


Junio de 2011

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Съединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

## CONSEJO

### 142.º período de sesiones

Roma, 4-5 de julio de 2011

### Novedades en los foros con implicaciones importantes para el mandato de la FAO

#### Resumen

De conformidad con la medida n.º 2.31 del Plan inmediato de acción (PIA), se mantiene al Consejo informado de las novedades en otros foros con implicaciones importantes para el mandato de la FAO con objeto de permitirle mantener un diálogo con otros órganos rectores, según proceda, en particular los órganos rectores de los organismos con sede en Roma que se ocupan de la agricultura y la alimentación.

En el 142.º período de sesiones del Consejo se harán exposiciones sobre los siguientes temas:

- Ayuda humanitaria y de emergencia;
- Novena reunión del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (FNUB);
- Ciberagricultura: potenciar la función de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el desarrollo rural y la seguridad alimentaria;
- Iniciativa Coherencia en la información relativa a la investigación agraria para el desarrollo (CIARD): poner verdaderamente a disposición de todas las partes los resultados de la investigación sobre agricultura;
- Mesa redonda de las Naciones Unidas sobre comunicación para el desarrollo (CpD) entre organismos;
- Colaboración entre los organismos con sede en Roma.

**Los temas mencionados anteriormente se presentan al 142.º período de sesiones del Consejo a título informativo.**

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## **I. Asistencia humanitaria y de emergencia**

1. El Comité Permanente entre Organismos (IASC, por su sigla en inglés) aprobó el 15 de diciembre de 2010 un nuevo resultado importante en la esfera de la ayuda humanitaria del módulo de acción agrupada de seguridad alimentaria codirigido por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).
2. La finalidad del módulo de acción consiste en mejorar las respuestas en materia de seguridad alimentaria en situaciones humanitarias potenciando la previsibilidad, la rendición de cuentas y las asociaciones en todos los sectores o esferas de actividad en un país (módulos de acción agrupada nacionales), abordando los tres componentes de la seguridad alimentaria, a saber, la disponibilidad, el acceso y el consumo o la utilización de alimentos. El módulo de acción fue emprendido operacionalmente por la FAO y el PMA en abril de 2011 y se encuentra en Roma.
3. El equipo de apoyo mundial está integrado por la FAO, el PMA, organizaciones no gubernamentales (ONG) y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, así como otras instituciones humanitarias. Los módulos de acción agrupada de seguridad alimentaria están ayudando actualmente a coordinar las respuestas en materia de seguridad alimentaria en más de 25 países del mundo que se han visto afectados por catástrofes naturales, conflictos o crisis prolongadas a gran escala. El nuevo módulo de acción agrupada proporciona una plataforma internacional a fin de respaldar y mejorar las iniciativas en materia de seguridad alimentaria en el plano nacional.

## **II. Novena reunión del FNUB**

4. La novena reunión del FNUB (celebrada en Nueva York, del 24 de enero al 4 de febrero de 2011), en su resolución general sobre los bosques para las personas, sus medios de subsistencia y la erradicación de la pobreza invitó a:
  - i) la FAO a examinar cómo seguir incorporando elementos del Instrumento forestal y los objetivos mundiales sobre los bosques en su programa y en sus informes sobre la evaluación de los bosques en el mundo;
  - ii) la Asociación de Colaboración en materia de Bosques (ACB), que preside la FAO, y otros actores como la FAO, a trabajar en las siguientes esferas: la aplicación de la legislación y la gobernanza forestales; la inversión en la gestión forestal sostenible (GFS); la protección de los derechos de tenencia de tierras; el aprovechamiento forestal por parte de las poblaciones indígenas y las comunidades locales que dependen de los bosques; la creación de capacidad para poner en práctica la GFS; la restauración del paisaje forestal; el agua de los bosques; la capacitación forestal; las asociaciones de las sociedades de las comunidades y las pequeñas y medianas empresas (PyME) forestales para la GFS; las cuestiones en materia de salud ocupacional y seguridad en el trabajo; las metodologías de valoración forestal; los conocimientos en comunicación y gestión; los beneficios económicos, sociales y ambientales de los bosques y los árboles fuera de los bosques; la cooperación norte-sur y sur-sur; la promoción de los múltiples valores de los bosques.

## **III. Ciberagricultura: potenciar la función de las TIC en el desarrollo rural y la seguridad alimentaria**

5. La FAO considera que las TIC constituyen una parte esencial del desarrollo rural, la gestión de la información y la creación de capacidad. En la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI), celebrada en Túnez del 16 al 18 de noviembre de 2005, la Organización aceptó encargarse de la línea de acción "C.7 Ciberagricultura". La FAO presenta informes anuales al Secretario General de las Naciones Unidas y al Foro de la CMSI hospedado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

6. La ciberagricultura es una nueva esfera en rápida evolución que se centra en la potenciación del desarrollo agrícola y rural mediante una mejora de las asociaciones y los procesos de las TIC. En 2007, la FAO, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) y el Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (GCIAl) pusieron en marcha la comunidad de práctica de ciberagricultura para potenciar la función de las TIC en el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria. Actualmente la comunidad, que cuenta con más de 7 000 miembros procedentes de más de 150 países, actúa a tres niveles: una plataforma en la Web de intercambio de conocimientos; actos presenciales; intervenciones de los miembros en los países.

7. En 2010, la FAO, el FIDA y el PMA organizaron varios actos en los que participaron miembros de la comunidad de ciberagricultura de todo el mundo, en concreto, en actividades como el foro de debate en línea (reuniones virtuales), reuniones internacionales y regionales y oportunidades de creación de capacidad gratuitas en línea (por conducto de la asociación del repertorio de recursos para la gestión de información [IMARK, por su sigla en inglés]). La participación tanto del sector privado como de otras organizaciones que no son de las Naciones Unidas se logró con la intervención de expertos en la materia que se ofrecieron voluntariamente. Se celebraron foros virtuales sobre “género, TIC y medios de vida rurales”; “la función de las TIC en las cadenas de valor agrícolas”; “repositorios de aprendizaje sobre alimentación, agricultura y medio ambiente” y “TIC para el desarrollo económico rural”. La FAO y el FIDA dispusieron lo necesario para dar a conocer el “Informe sobre economía de la información 2010” de la UNCTAD en Roma el 27 de octubre de 2010.

#### **IV. Iniciativa CIARD: poner verdaderamente a disposición de todas las partes los resultados de la investigación sobre agricultura**

8. La FAO, el Foro Global de Investigación Agropecuaria (FGIA), el GCIAl y otras organizaciones internacionales y regionales fundamentales han formulado la Iniciativa CIARD con la siguiente visión: “Poner verdaderamente a disposición de todas las partes la información y los conocimientos derivados de la investigación pública sobre agricultura”. La finalidad de la CIARD es que las organizaciones y los individuos que generan o poseen conocimientos agrícolas puedan difundirlos o intercambiarlos de forma más abierta y eficaz. En 2010, la Iniciativa CIARD fue aprobada en la primera Conferencia mundial sobre investigaciones agrícolas para el desarrollo y por la Asamblea General del Foro de investigación agrícola en África (FARA, por su sigla en inglés). Las instituciones que participan en la CIARD han aprobado un manifiesto global con miras a evaluar sus enfoques relacionados con el intercambio de información con arreglo a la “lista de verificación de buenas prácticas” de la Iniciativa, seguir una serie de vías para tener una mayor accesibilidad a la información y anotar sus servicios de información públicos en el registro mundial denominado nodos y puertas de entrada a la información (RING, por su sigla en inglés). Actualmente, más de 130 servicios de información importantes registrados en RING de todo el mundo facilitan el acceso a millones de objetos de información y se reciben nuevos registros constantemente.

#### **V. Mesa redonda de las Naciones Unidas sobre CpD entre organismos**

9. La FAO es un miembro activo de la Mesa redonda de las Naciones Unidas sobre CpD entre organismos, una reunión bianual de organismos de las Naciones Unidas en la que participan los donantes, las fundaciones, las ONG y los especialistas en CpD seleccionados y cuya finalidad es brindar una orientación estratégica y realizar aportaciones a los programas de CpD. Las reuniones son organizadas de forma rotativa por los organismos interesados de las Naciones Unidas bajo la dirección de la UNESCO, que es responsable de presentar informes sobre sus conclusiones a la Asamblea General de las Naciones Unidas en virtud de su Resolución 50/130, de 20 de diciembre de 1995. Desde 1988 se vienen celebrando mesas redondas, de las cuales la FAO ha organizado la tercera y la novena en 1991 y 2004, respectivamente.

10. La labor de la CpD llevada a cabo en varias organizaciones de las Naciones Unidas y en el marco de colaboración entre organismos a este respecto se pone de relieve en una publicación conjunta titulada “Comunicación para el desarrollo: aumentar la eficacia de las Naciones Unidas” que

se dio a conocer en marzo de 2011 y que fue firmada por los jefes de siete organizaciones de las Naciones Unidas, incluida la FAO.

11. La próxima mesa redonda titulada “La transformación de la sociedad con las adolescentes a través de la comunicación para el desarrollo” será hospedada en noviembre de 2011 por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF); la FAO es un posible candidato para hospedar la mesa redonda de 2013.

## **VI. Colaboración entre los organismos con sede en Roma**

12. La FAO, el PMA y el FIDA han seguido colaborando en los tres planes de acción piloto basados en los resultados sobre transición del socorro al desarrollo; sistemas de información y alerta rápida para la seguridad alimentaria y nutricional; comunicación y promoción. La siguiente fase de los planes de acción piloto consistiría en incorporarlos en programas de trabajo y extraer las enseñanzas con objeto de proporcionar datos sobre los beneficios y los resultados de la colaboración:

- a) Países en transición del socorro al desarrollo: continúa la colaboración respecto a la fase de rehabilitación del Pakistán y Haití después de un desastre natural de proporciones catastróficas. Para incrementar la respuesta del Gobierno inmediatamente después del terremoto, la FAO, el FIDA y el PMA formaron un grupo de acción tripartito en apoyo de un programa de seguridad alimentaria dirigido por los haitianos. La FAO y el PMA vienen realizando asimismo actividades conjuntas relacionadas con la vigilancia de la situación de la seguridad alimentaria en el plano nacional. En el Pakistán, tras el final de la fase de socorro por las inundaciones de enero de 2011, se está estableciendo un mecanismo de coordinación para la fase de recuperación inicial, que incluye un grupo de trabajo técnico sobre agricultura y seguridad alimentaria copresidido por la FAO, el PMA y el Ministerio de Alimentación y Agricultura del Pakistán.
- b) Sistemas de información sobre seguridad alimentaria y nutricional: sobre la base de sus proyectos de estrategias institucionales formulados en 2010, la FAO y el PMA han diseñado un proyecto de estrategia conjunto de sistemas de información sobre seguridad alimentaria y nutricional que integra elementos de las respectivas estrategias institucionales haciendo hincapié en las esferas de trabajo conjunto y complementario. La estrategia conjunta se complementará con un plan de aplicación que se está elaborando actualmente. A comienzos de este mes se celebró un taller para examinar dicha estrategia junto con el plan de aplicación integrado. El proyecto de estrategia conjunta se presentará al Comité del Programa en octubre de 2011 con vistas a su examen.
- c) Promoción y comunicación: el plan de comunicación común para poner de relieve el problema del hambre en la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) ha mejorado la cooperación entre los organismos a este respecto. Durante la celebración del Día Mundial de la Alimentación (DMA) en octubre de 2010, los jefes de los tres organismos con sede en Roma se dirigieron a la comunidad internacional con el lema “Unidos contra el hambre”; esta iniciativa continuará durante la celebración del DMA de 2011 (Roma, 17 de octubre) cuyo lema será “Precios de los alimentos - de la crisis a la estabilidad”.

13. Más allá de los planes de acción piloto se vienen emprendiendo iniciativas encaminadas a mejorar la colaboración en otras esferas relacionadas con el primer ODM (Erradicar la pobreza extrema y el hambre) a través de la integración de las cuestiones sobre la seguridad alimentaria y la nutrición en el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) en el plano nacional. A este respecto, en el marco de la red de programación del MANUD del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUM), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el PMA y la FAO están dirigiendo la preparación de la “Nota orientativa sobre la integración de la seguridad alimentaria y nutricional en el análisis de los países y el MANUD” que habrían de utilizar los equipos de las Naciones Unidas de apoyo a los países. La finalidad de la nota orientativa definitiva es fortalecer la acción colectiva del sistema de las Naciones Unidas para ayudar a garantizar que la

inseguridad alimentaria y la malnutrición no obstaculicen el crecimiento económico, el desarrollo humano o la reducción de la pobreza, contribuyendo de ese modo al logro del primer ODM.

14. La FAO respalda al PMA en muchos de los países de la iniciativa “Compras para el progreso” (P4P, por su sigla en inglés) con objeto de ayudar a aumentar el poder adquisitivo de nuevas formas en aras de desarrollar los mercados agrícolas, apoyar la participación de los pequeños productores en los mismos y crear canales de comercialización que reflejen los conocimientos técnicos de la FAO.

15. Colaboración administrativa: los tres organismos con sede en Roma siguen colaborando con el fin de lograr ahorros de costos y aumentar la eficiencia. Un ejemplo a este respecto es el Equipo de adquisición y contratación conjuntas (EACC), que en 2010 hizo públicas 18 licitaciones por un valor total de 23 millones de USD para los tres organismos con sede en Roma. En los 13 contratos adjudicados por la FAO, se ha estimado un ahorro potencial de 900 000 USD. A raíz de esta colaboración, los tres organismos se benefician de una fijación de precios ventajosa gracias a la agregación de volúmenes. Además, los tres organismos siguen colaborando en esferas relacionadas con la gestión de las instalaciones, los viajes y asuntos pertinentes a los privilegios y las inmunidades.